

DOSSIER DE PRESSE



dicodòc
multidictionnaire occitan

Le nouveau Dicodòc est en ligne ! Il propose dorénavant des traductions, des conjugaisons, des expressions, des synonymes, des termes spécialisés, des toponymes et des exemples en un seul outil avec un site dédié - dicodoc.eu - et une nouvelle application mobile.

11 ans après sa mise en ligne, le dictionnaire occitan de référence a vraiment fait peau neuve : grâce à un travail de longue haleine de traitement des données, cet outil de pointe propose à présent **de nombreuses ressources et des services intégrés**. Nous l'avons pensé pour que les usagers aient **une expérience enrichie** et un accès à **une langue plus qualitative**.



Accéder au multidictionnaire en ligne *Dicodòc* : dicodoc.eu

Dossier de presse numérique (avec vidéos) à l'adresse premsa.locongres.com/dicodoc

/ Dicodòc en quelques chiffres

470 000
traductions

2,2 millions
de formes conjuguées

80 000
définitions

50 000
expressions idiomatiques

500 000
synonymes

166 000
exemples d'emploi

25 000
termes spécialisés

6 000
toponymes

20
dictionnaires numérisés

17
lexiques spécialisés

/ Dictionnaire occitan de référence

Le dictionnaire occitan le plus complet qui soit

Avec 470 000 entrées, 2,2 millions de formes conjuguées et un corpus textuel de 2,2 millions de mots, *Dicodòc* est le dictionnaire occitan le plus complet qui existe. Il couvre les six variétés principales de l'occitan et l'équipe du Congrès l'actualise régulièrement.



Une interface simple et intuitive

Un site dédié - dicodoc.eu -, une seule interface simple pour aller aux définitions, traductions, expressions, conjugaisons, lexiques spécialisés, corpus textuels ainsi qu'à la base toponymique. De plus, *Dicodòc* est rapide ! Les utilisateurs basculent entre les ressources grâce à une infrastructure numérique optimisée.

De nouvelles ressources

Issu du travail de traitement automatique de l'équipe du Congrès, *Dicodòc* vous propose de nouvelles ressources pour enrichir vos recherches : dictionnaire des expressions, dictionnaire des synonymes, ou encore conjugueur qui comporte à présent une version en occitan limousin. Grâce à des partenariats avec les éditeurs, *Dicodòc* intègre aujourd'hui un corpus textuel de 2,2 millions de mots extraits de 400 œuvres de la littérature classique et contemporaine occitane.



Applications dérivées et services en ligne

Impulsez votre environnement numérique grâce à *Dicodòc* ! La nouvelle application mobile *Dicodòc* peut se télécharger gratuitement depuis les boutiques *Google Play* et *App Store*. Le correcteur orthographique et le clavier pour mobile vous garantiront chaque jour l'usage d'une langue de qualité.

/ Les fonctionnalités de *Dicodòc*

Dictionnaires



Cette application est un multidictionnaire français-occitan, occitan-français et définitions, qui contient actuellement vingt dictionnaires (10 fr-oc, 6 oc-fr, 1 oc-oc et 3 historiques).

Conjugaisons



Trouvez immédiatement la conjugaison intégrale de chaque verbe pour quatre variétés de l'occitan : gascon, languedocien, limousin, provençal.

Expressions



Base de données des expressions, des citations et des proverbes en occitan.

Synonymes



À partir d'un mot, trouvez les synonymes associés. Cette ressource a été construite grâce au traitement automatique du *Dicodòc*.

Termes spécialisés



On trouve ici des lexiques spécialisés comme le lexique de l'espace public urbain, le lexique d'Internet, le lexique occitan du commerce, etc.

Toponymes



Cette base a pour objectif d'être, à terme, un endroit unique qui contiendra tous les toponymes en occitan.

Corpus littéraire



Les formes attestées d'un mot dans un corpus littéraire occitan de référence, avec un bonus : la possibilité d'entendre une partie de ces textes.

/ Les applications dérivées

Application mobile *Dicodòc*



Utilisez toutes les fonctionnalités de *Dicodòc* avec votre mobile grâce à une application optimisée.

Correcteurs orthographiques *Dicodòc*



Pour vérifier vos documents, mails et formulaires écrits en occitan.

Application mobile *Vèrbòc*



Trouvez la conjugaison d'un verbe ou affichez-en une au hasard.

Clavier prédictif *Dicodòc*



Pour taper en occitan sur votre mobile.

/ Lo Congrès

Le Congrès est l'organisme interrégional de régulation de l'occitan. Il œuvre dans les domaines de la linguistique et du TAL (traitement automatique de la langue).



Il produit des outils linguistiques numériques de référence (dictionnaires, conjugueurs, correcteurs orthographiques...), des applications pour le TAL (synthèse vocale, traduction automatique...) et des applications pour les mobiles (claviers prédictifs...).

Il a également des missions de régulation linguistique et de recherche scientifique appliquée.

Il est l'éditeur de Dicodòc (multidictionnaire occitan), Revirada (traducteur automatique occitan) et Votz (synthèse vocale occitane).

/ Pour plus d'informations

Le Congrès permanent de la langue occitane
Ciutat - Creem
5-7 rue de la Fontaine
64000 Pau

premsa.locongres.com/dicodoc

info@locongres.org

06 45 57 01 07